

**Tableau 6**

Production de boissons (en kilolitres)

| Produit                           | 1983              | 1985              | 1987              |
|-----------------------------------|-------------------|-------------------|-------------------|
| Boissons carbonatées              | 2 782 000         | 2 944 000         | 2 771 000         |
| Jus de fruits/boissons aux fruits | 1 845 000         | 1 987 200         | 2 238 000         |
| Lait                              | 6 087 600         | 6 249 400         | 6 336 400         |
| Boissons alcoolisées              | 7 378 800         | 7 283 600         | 7 873 500         |
| Café                              | 937 500           | 1 325 000         | 1 648 000         |
| Lait de soya                      | 116 700           | 55 400            | 37 500            |
| Eau minérale                      | 89 000            | 83 000            | 86 000            |
| Jus de tomate                     | 63 100            | 85 500            | 85 700            |
| Jus de légumes                    | 24 500            | 32 900            | 34 900            |
| Boissons pour sportifs            | 121 000           | 310 000           | 630 000           |
| Thé Oolong                        | —                 | 120 000           | 320 000           |
| <b>TOTAL</b>                      | <b>19 445 200</b> | <b>20 476 000</b> | <b>22 061 000</b> |

Source : The Japan Soft Drinks Association.

## 5 Pays fournisseurs

Selon le MAFF, plus de 70 % des importations japonaises de concentrés de jus de pomme proviennent actuellement de l'Allemagne de l'Ouest, de l'Australie et des États-Unis. De moindres quantités sont également importées de Nouvelle-Zélande et d'Afrique du Sud. Les importations actuelles de jus de pomme — beaucoup moins importantes que celles de concentrés — proviennent principalement des États-Unis. En outre, ce pays domine le marché du concentré de jus d'orange avec le Brésil, qui détient environ 80 % du marché de ce produit.

Le Brésil est le premier producteur mondial de concentrés de jus d'orange. De plus, son industrie est en train de se préparer en vue de la libéralisation du marché japonais en 1992, en créant de vastes centres de production. Compte tenu du coût des concentrés, les exportateurs canadiens de jus d'orange conditionnés pour la vente au détail constateront très probablement que leur produit est compétitif lorsque ce marché s'ouvrira.

Le Japon importe presque uniquement des concentrés qui servent à préparer des boissons aux fruits. Les produits finis ne constituent qu'une partie négligeable des importations japonaises de jus de fruits.

Le volume limité des importations de produits conditionnés pour la vente au détail serait dû au fait que ces emballages sont plus coûteux que les produits nationaux à cause du transport, des droits d'importation, des frais de dédouanement, etc. Un certain nombre de grandes entreprises, telle Kagome Co. Ltd., importent actuellement d'outre-mer, des produits conditionnés pour la vente au détail dont le jus de pomme Granny Smith de la Nouvelle-Zélande, le jus d'orange Valencia de Floride, le jus de pamplemousse à chair rose du Texas, et le jus de raisin muscat d'Australie.

La société Sapporo Breweries Ltd. a commencé la production, sous licence octroyée par une firme américaine, de boissons carbonatées et de boissons aux fruits contenant 10 et 30 % de jus. L'initiative visait à profiter des coûts de production relativement bas, en particulier pour les cannettes et les jus de fruits.

Plusieurs facteurs expliquent l'évolution récente des importations de produits conditionnés pour la vente au détail. Ces facteurs sont les suivants :

- la valeur élevée du yen;
- le goût du public pour les jus de fruits et les autres boissons à forte teneur en jus;
- les efforts des entreprises en matière de développement et de commercialisation; et
- l'affinement du goût des consommateurs japonais.

En 1987 les importations de jus de fruits ont atteint 33 206 kL. En 1988, elles sont passées à 39 771 kL. (Voir tableaux 7 et 8.)